



積家呈獻

REVERSO TRIBUTE MONOFACE 翻轉系列腕錶 「OR DECO」系列作品

五款新作拓展 REVERSO TRIBUTE MONOFACE 翻轉系列腕錶的創意與復古世界

重點資訊：

- **經典之作煥新演繹：**隆重推出三款腕錶，每款均鑲嵌 46 顆彩色寶石，呼應經典雞尾酒腕錶的設計，包括一款全新 18K 白金單色腕錶，以及一款尺寸較小的中性腕錶，更顯精巧百搭
- **復古優雅：**配備米蘭式錶鏈（需要採用逾 10 米的 18K 玫瑰金或 18K 白金製作），啞光粒紋錶盤與閃亮的鑲貼時標和太子妃式指針形成矚目對比，精緻迷人
- **標誌性可翻轉錶殼：**由 50 個組件構成，厚度為 7.56 毫米，其 Monoface 設計採用獨特的裝飾藝術線條，為個性化訂製提供無限可能

繼 2025 年推出大受歡迎的 Reverso Tribute Monoface Small Seconds 'Or Deco' 翻轉系列小秒針腕錶 18K 玫瑰金款後，積家再次為 Reverso 翻轉系列腕錶帶來獨特演繹，呈獻五款新品：

- **Reverso Tribute Monoface Small Seconds 'Or Deco Cocktail' 翻轉系列小秒針腕錶：**三個鑲嵌寶石的款式，包括鑲嵌紅寶石的 18K 玫瑰金款，以及鑲嵌祖母綠或藍寶石的 18K 白金款
- **Reverso Tribute Monoface Small Seconds 'Or Deco' 翻轉系列小秒針腕錶：**備有 18K 白金款
- **Reverso Tribute Monoface 'Or Deco Solo Tempo' 翻轉系列腕錶：**為 18K 玫瑰金款，尺寸經過調整，回歸時間顯示的本質

五款「OR DECO」新品

Reverso Tribute Monoface Small Seconds 'Or Deco Cocktail' 翻轉系列小秒針腕錶，回溯鑲嵌寶石的雞尾酒腕錶風靡的黃金時代。雞尾酒腕錶誕生自裝飾藝術風潮，最早於 1920 年代出現，並於 1930 年代大放異彩。Reverso Tribute Monoface Small Seconds 'Or Deco Cocktail' 翻轉系列小秒針腕錶共有三個款式，一款鑲嵌紅寶石的 18K 玫瑰金款，另外兩款為 18K 白金款，分別鑲嵌祖母綠和藍寶石，每款限量發行 30 枚。每枚腕錶皆於錶盤上下方的裝飾刻紋之間鑲嵌長方形切割寶石，既突顯 Reverso 翻轉系列腕錶的直線幾何造型，又與拋光金質錶殼和米蘭式錶鏈形成鮮明對比，而粒紋錶盤的細膩紋理和啞光效果則為整體設計錦上添花。



裝飾刻紋之間的長方形切割寶石除了襯托出 **Reverso 翻轉**系列腕錶標誌性的直線幾何造型，同時倍添復古意韻。積家珍稀工藝工作坊（**Métiers Rares™ Atelier**）的寶石鑲嵌師為作品採用軌道鑲嵌工藝，這種在 1930 年代臻於完善的「隱形鑲嵌」技術，可營造流暢連貫的色彩線條與光影效果。軌道式鑲嵌工藝講求極高的精準度，確保在放大鏡下邊緣依然筆直銳利，並將寶石牢牢固定，讓每顆寶石的表面均處於同一水平。這種技法需要在寶石下方的金質鑲座製作少於一毫米寬的軌道框架。然後，寶石鑲嵌師將寶石滑入軌道，並將極少量金屬折彎來覆蓋寶石邊緣以作固定，接著滑入下一顆寶石。過程中，寶石鑲嵌師面臨的挑戰在於如何在不損壞寶石的前提下，仔細地將錶殼的金質折彎並包覆 46 顆長方形切割藍寶石的邊緣。每顆寶石緊密相連地鑲嵌，並以軌道與錶殼金質固定，沒有其他支撐點，交織出一道連綿的璀璨光影。鑲嵌每種寶石均需細緻入微，但祖母綠本身較脆弱，因此鑲嵌過程要格外小心。其處理與鑲嵌手法必須極致精準，在避免寶石受損的情況下，完美保留並彰顯每個刻面的絢麗美感。

全新 **Reverso Tribute Monoface Small Seconds 'Or Deco Cocktail'** 翻轉系列小秒針腕錶採用 45.6 x 27.4 毫米的錶殼，厚度僅 7.56 毫米，搭載與 2025 年原版 **Reverso Tribute Monoface Small Seconds 'Or Deco'** 翻轉系列小秒針腕錶相同的 822 型手動上鏈機械機芯，錶盤 6 時位置仍設有小秒針顯示，動力儲存為 42 小時。該機芯完全由大工坊自主設計、製造及組裝，形狀亦與長方形錶殼的輪廓緊密契合。

為完善 2026 年全新的「Or Deco」系列，**Reverso Tribute Monoface Small Seconds 'Or Deco'** 翻轉系列小秒針腕錶現推出 18K 白金款，以及原有的 18K 玫瑰金款。銀灰色粒紋錶盤具有淡雅細密的紋理，與拋光 18K 白金米蘭式錶鏈及同材質錶殼的閃爍光澤形成微妙的視覺過渡，展現冷峻的單色效果。**Reverso Tribute Monoface Small Seconds 'Or Deco'** 翻轉系列小秒針腕錶 18K 白金款，錶殼尺寸為 45.6 x 27.4 毫米，厚度為 7.56 毫米，搭載 822 型手動上鏈機械機芯，動力儲存為 42 小時。

Reverso Tribute Monoface 'Or Deco Solo Tempo' 翻轉系列腕錶以簡約細節與小巧尺寸彰顯大膽風格，流露「簡約而不簡單」的精神。這款全新 **Reverso 翻轉**系列腕錶捨去小秒針顯示，使錶盤返璞歸真，較細小的錶殼亦比其他作品更接近 1930 年代原版腕錶的尺寸（39 x 21 毫米）。

腕錶呈現單色玫瑰金美學風格，毫無綴飾，尺寸為 40.1 x 24.4 毫米，無論在佩戴體感或風格上，皆完美契合不同腕圍，男女皆宜。7.56 毫米的纖薄錶殼搭載積家 822 型手動上鏈機械機芯，提供 42 小時動力儲存。

隨著積家繼續探索並拓展 **Reverso 翻轉**系列腕錶的創意疆域，為 **Reverso Tribute 翻轉**系列腕錶加入「Or Deco」款式，彰顯其裝飾藝術設計的雋永美感與靈活設計。這些新款腕錶糅合復古魅力與鮮明的現代感，注定成為當代經典。



風格與時俱進的設計典範

Reverso 翻轉系列腕錶堪稱經典：於 1931 年誕生的 Reverso 翻轉系列腕錶，專為滿足當時新興的「運動紳士」之要求而設計。1858 年至 1947 年為英屬印度時期，熱愛馬球運動的駐印度英國軍官提出了一項挑戰，要求設計一款能夠應對激烈馬球比賽而不會受損的腕錶。

Reverso 翻轉系列腕錶於焉而生，完美結合獨特造型與實用功能。腕錶超越其最初的運動用途，不斷推陳出新，深受許多淑女紳士青睞，迅速受到各領域時尚先鋒的追捧。然而，積家始終保留 Reverso 翻轉系列腕錶經典的雙面錶殼，以及獨樹一幟的裝飾藝術風格線條，讓其成為史上最具辨識度的腕錶之一。數十年來，Reverso 翻轉系列腕錶不斷推陳出新，呈獻風格與功能各異的款式，卻始終保留原有特色，獨特的雋永設計歷久彌新，更是裝飾藝術風格的典範之作。

米蘭式網織，講述非凡風格背後的故事：米蘭式網織表面平整絲滑，將纖細金屬絲以特殊工藝擰扭而成，構成由緊密交織的小鏈節組成的雙層結構。由於無需使用銷釘連接，它如絲帶般柔軟且極其耐用。米蘭式網織起源於 13 世紀的米蘭並亦因此得名，最初為一種鎖子甲。在文藝復興時期，金匠為此研發出貴金屬款式，應用於珠寶製作。這項工藝直至 1920 年代才流傳出意大利境外，由德國珠寶商掌握其中奧秘。

米蘭式網織在過去一個世紀的發展歷程，與 Reverso 翻轉系列腕錶有著驚人的相似之處：兩者皆為裝飾藝術風格典範，並於 1930 年代風靡一時。在 20 世紀中葉，隨著品味與生活方式的改變，兩者的受歡迎程度下降，但同樣於 1970 年代迎來盛大復興。米蘭式網織「重獲新生」，用來製作錶鏈，完美契合 1970 年代的美學風格；Reverso 翻轉系列腕錶則被米蘭鐘錶經銷商 Giorgio Corvo 重新發掘，推動積家重新發佈此系列。適逢「石英危機」後機械製錶業復興，Reverso 翻轉系列腕錶的聲望迅速攀升。與此同時，米蘭式網織再度沉寂，直至近期結合復古與現代、運動與優雅、陽剛與柔美的跨界風格流行，才引發新一輪復興熱潮。

「Or Deco」系列的每款腕錶並非簡單地在既有設計上加裝米蘭式網織錶鏈，而是在構思時將其視為一個整體，透過各種色彩與質地和諧交織，營造統一的純金美學。精細的粒紋錶盤，與閃爍亮澤的錶殼、錶鏈和鑲貼時標形成細膩對比。一體式 18K 金錶扣的磨砂表面，與閃亮的拋光米蘭式網織錶鏈進一步互相輝映。

米蘭式網織錶鏈的纖薄造型經過精心研究，與 7.56 毫米的纖薄 Reverso 翻轉系列腕錶錶殼相得益彰：金絲的粗細以及其決定的網織鏈節大小，對於達到和諧平衡至關重要。為了令錶殼與錶鏈在視覺上無縫銜接，積家研發了特殊的連接鏈節：橫桿直接穿過鏈節，而非使用傳統的管狀結構，並重新設計耳孔。一體式滑動錶扣亦是從零開始設計。錶鏈觸感光滑柔軟，有如第二層皮膚，配備可調節滑動錶扣，方便調整長度，完美貼合手腕弧度，而金質更增添恰到好處的垂墜感。



五款搭配米蘭式鏈節錶鏈的 **Reverso Tribute Monoface Small Seconds 'Or Deco'** 翻轉系列小秒針腕錶新作，完美彰顯 **Reverso** 翻轉系列腕錶與時並進的百搭風格，巧妙平衡截然不同的特色，動感或優雅、現代或復古、陽剛或柔美皆可和諧融合。

技術特性

REVERSO TRIBUTE MONOFACE SMALL SECONDS 'OR DECO COCKTAIL' 翻轉系列小秒針腕錶

錶殼：18K 玫瑰金（750/1000）

尺寸：45.6 x 27.4 x 7.56 毫米

機芯：積家 822 型手動上鏈機械機芯

功能：時、分顯示，小秒針

動力儲存：42 小時

錶盤：金色精細粒紋錶盤

寶石：46 顆長方形切割紅寶石（約 1.34 克拉）

防水深度：3 巴

錶帶：18K 玫瑰金（750/1000）米蘭式網織錶鏈

錶扣：一體式 18K 玫瑰金（750/1000）滑動錶扣

編號：Q713211J

限量發行 30 枚

REVERSO TRIBUTE MONOFACE SMALL SECONDS 'OR DECO COCKTAIL' 翻轉系列小秒針腕錶

錶殼：18K 白金（750/1000）

尺寸：45.6 x 27.4 x 7.56 毫米

機芯：積家 822 型手動上鏈機械機芯

功能：時、分顯示，小秒針

動力儲存：42 小時

錶盤：銀色精細粒紋錶盤

寶石：46 顆長方形切割祖母綠（約 0.95 克拉）或 46 顆長方形切割藍寶石（約 1.36 克拉）

防水深度：3 巴

錶帶：18K 白金（750/1000）米蘭式網織錶鏈

錶扣：一體式 18K 白金（750/1000）滑動錶扣



編號：祖母綠款 Q713313J，藍寶石款 Q713311J

每款限量發行 30 枚

REVERSO TRIBUTE MONOFACE SMALL SECONDS 'OR DECO' 翻轉系列小秒針腕錶

錶殼：18K 白金（750/1000）

尺寸：45.6 x 27.4 x 7.56 毫米

機芯：積家 822 型手動上鏈機械機芯

功能：時、分顯示，小秒針

動力儲存：42 小時

錶盤：銀色精細粒紋錶盤

防水深度：3 巴

錶帶：18K 白金（750/1000）米蘭式網織錶鏈

錶扣：一體式 18K 白金（750/1000）滑動錶扣

編號：Q713312J

限量發行 200 枚

REVERSO TRIBUTE MONOFACE 'OR DECO SOLO TEMPO' 翻轉系列腕錶

錶殼：18K 玫瑰金（750/1000）

尺寸：40.1 x 24.4 x 7.56 毫米

機芯：積家 822 型手動上鏈機械機芯

功能：時、分顯示

動力儲存：42 小時

錶盤：金色精細粒紋錶盤

防水深度：3 巴

錶帶：18K 玫瑰金（750/1000）米蘭式網織錶鏈

錶扣：一體式 18K 玫瑰金（750/1000）滑動錶扣

編號：Q716216J



REVERSO 翻轉系列腕錶簡介

1931 年，積家推出了一款注定成為 20 世紀典範之作的時計——Reverso 翻轉系列腕錶。這款腕錶專為抵禦馬球比賽劇烈碰撞而設計，別樹一幟的可翻轉錶殼線條流暢，極具裝飾藝術風格，成為極為容易辨識的標誌性腕錶。90 年來，Reverso 翻轉系列腕錶不斷推陳出新，同時保留原有特色，曾搭載超過 50 款不同的機芯，而原本空白的金屬翻轉錶背亦成為發揮創意的畫布，可選擇以琺瑯、雕刻或精美寶石鑲嵌加以裝飾。2021 年，Reverso 翻轉系列腕錶慶祝面世 90 週年，並繼續彰顯其創作靈感所象徵的現代精神。

關於積家——製錶師中的製錶大師（THE WATCHMAKER OF WATCHMAKERS™）

自 1833 年以來，積家憑藉對創新技術和創意巧思的不懈追求、並從積家大工坊所在地汝山谷靜謐的大自然環境汲取靈感，成功以掌握多項複雜功能和創製精準機械裝置而聞名遐邇。因著生生不息的造物精神，積家研發出 1,400 多種機芯並獲得超過 430 項專利，成為製錶師中的製錶大師（The Watchmaker of Watchmakers™）。大工坊的製錶工匠運用逾 190 年累積下來的專業知識，設計、製作、潤飾、與裝飾最先進和精準的機械裝置，將製錶熱忱融匯百年精湛工藝，連繫過去與未來，令作品雋永卻永不過時。大工坊將 180 種製錶工藝匯聚於同一屋簷下，創作出多款兼具美學魅力、卓越技術與低調精妙之藝的高級時計。

jaeger-lecoultre.com